FOLKWAYS RECORDS FTS 31307

Mərgəlit

Traval with
Many
Dova and
Listan to
Ma

Songs of the Middle East

M 1824 P967 M327 T779 1976

MUSIC LP WKIN, STOCKHOLM, SWEDEN

COVER DESIGN BY RONALD CLYNE



Traval with Ma My Dova and Listan to Ma' Songs of the Middle East

Produced by: Melvin A. Marshall Marshall Productions

Technical Recording by: Michael Moore and Gary Margolis
Song Descriptions and biography by: Linda Berman

SIDE 1

Band 1 The Caravan 3:55

Band 2 Dodahiya 3:58

Band 3 My Brother-My Beloved 1:07

Band 4 A Mother's Love 2:12

Band 5 Women Talk 6:36

SIDE 2

Band 1 The Quarrel 3:59

Band 2 Lullaby 2:27

Band 3 Deheh-Deh-3:01

(The Whispering Beggar)

Band 4 A Tale of Aden 3:20

Band 5 The Closing of the Gate of Aden 5:06

"TRAVEL WITH ME MY DOVE AND LISTEN TO ME"—Margalit, in a recollection of her childhood, takes us on a journey to one of the hottest places in the world, Aden, the land of her birth. Upon the real life of a day in Aden, Margalit creates imaginary scenarios by interweaving the dramatic, rhythmic, and richness of sounds that make up this world.

All is presented in a hot burning rhythm of the sharp tongues of gossip, sounds and senses of women at market which carries with it the flavor of its desert life. The sounds, percussive instrumentation, rhythmic

arrangement, and multiples of voices are done entirely by Margalit. Margalit is the founder of the MARGALIT Dance Theatre Company which tours under the National Endowment for the Arts, as well as the Artists in the Schools Program. She has appeared throughout the world, giving performances before Queen Juliana and the King and Queen of Nepal. She has acted in such films as the George Steven's Production of the "Greatest Story Ever Told," "Hill 24 Doesn't Answer," and a solo documentary film, "Gestures of Sand." She has also been the prima dancer of the Inbal Dance Theatre.

SIDE 1.

- THE CARAVAN. Margalit takes us to the rooftop of her house in Aden where her day begins. At four o'clock in the morning we hear the sounds of the approaching caravan, voices in the darkness, jangling of camel bells, and life entering through the Gate. The Gate of Aden is open. Fifty camels cross the rim of the crater coming through the Gate of Aden.
- DODAHIYA. This song is a peek into the life of a father and daughter in Aden. Margalit sings a song of the torment of the father whose daughter is with child and yet unwed. Through the storyteller's music, it relates about the father's honor shattered by the plight of his daughter.
- MY BROTHER-MY BELOVED. The importance of family ties is reflected in this song. A sister sings for the love of her brother—"I wish I was a gargush (a hat) and my brother the jewelry woven on it."
- 4. A MOTHER'S LOVE. Through a melodic lullaby, a mother longs for her son who has left on a long journey. She remembers the time of his birth. There is a belief that "the grave is open" when a mother is in labor. She rejoices in his life and the pleasure which she has received from him.
- 5. WOMEN TALK. Women sit in the house—gossiping as a way of life. This is their poetry and their entertainment.

SIDE 2.

- 6. THE QUARREL. A street scene as two argue in a frenzy of excitement. Their emotions are released in a fugue in counterpoint.
- 7. LULLABY. A mother expresses the depth of love for her child to allay his fears of the night in a flute-like expression of a lullaby.
- 8. DEHEH—DEH (The Whispering Beggar). The beggar of the night (aguzo) taps lightly at the door. "A piece of bread for my four children and a favor will be written for you in the book of heaven."
- 9. A TALE OF ADEN. A legend of Aden—as told in a lesson from a mother to her daughter—"The daughter of an honored sheik is falsely charmed by a boy with a guitar. He steals her off from her family to a far away land where she dies in despair." The mother's advice to her daughter—"If you love, love honestly, and do not hide your love from your family."
- 10. End of a cycle of a day as the caravan leaves into the silent desert night. A mother and daughter philosophize about the meaning of their lives. The Gate of Aden is closed.